

# richtermed

Funkcjonalność i Komfort dla Ciebie i Twoich Pacjentów

Warszawa, 30 listopada 2009 r.

**Wnoszący protest:**Richter Med Anna Richter  
Al. Szucha 8  
00-580 Warszawa**Zamawiający:**Szpital Specjalistyczny w Brzozowie  
Podkarpacki Ośrodek Onkologiczny  
ul. Ks. J. Bielawskiego 18  
36-200 Brzozów

Sprawa numer: Sz.S.P.O.O. SZPiGM 3821/63/2009

**PROTEST**

**Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego na dostawę ssaka elektrycznego i łóżka wielofunkcyjnego.**

Niniejszym mając na względzie zawiadomienie z dnia 23.11.2009 r. przekazane przez Szpital Specjalistyczny z siedzibą w Brzozowie, ul. Ks. J. Bielawskiego (dalej: Zamawiający), w którym zawarta została informacja dotycząca wyboru oferty najkorzystniejszej w przedmiotowym postępowaniu dla pakietu nr 2 oraz dysponując dokumentacją postępowania (w tym ofertą Spółki KONKRET Dagmara Fik Marcin Mazurkiewicz), Richter Med Anna Richter z Warszawy, Al. Szucha 8 (dalej: Protestująca), stwierdza ponad wszelką wątpliwość, że oferta złożona przez:

**KONKRET Dagmara Fik Marcin Mazurkiewicz Spółka Jawna z Chełmna, ul. Dworcowa 15A; (dalej: Konkret Spółka Jawna, Konkret)** winna zostać bezwzględnie odrzucona na zasadzie określonej w art. 89 ust. 1 pkt. 2 w związku z art. 82 ust. 3 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2007 r. nr 223 poz. 1655, dalej Ustawa pzp) w zakresie pakietu nr 2, ponieważ treść tejże oferty nie odpowiada treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia, dalej: s.i.w.z., co w dalszej części protestu zostanie wykazane.

W związku z powyższym działając na podstawie art. 180 ust. 1 i 2 w związku z art. 179 ust. 1 Ustawy pzp – składam protest, na:

- **dokonanie wadliwej czynności wyboru za najkorzystniejszą dla pakietu nr 2 oferty Konkret Spółka Jawna z Chełmna, pomimo faktu, że treść oferty w/w wykonawcy nie odpowiada treści**

Richter Med Anna Richter  
www.richtermed.pl e-mail: richtermed@richtermed.pl  
Al. Szucha 8. 00 - 580 Warszawa Tel : 022 3757480, fax : 022 3757481

1



Funkcjonalność i Komfort dla Ciebie i Twoich Pacjentów

- specyfikacji istotnych warunków zamówienia, co powoduje naruszenie art. 91 ust. 1 w związku z art. 82 ust. 3 Ustawy pzp;
- zaniechanie czynności odrzucenia oferty Konkret Spółka Jawna z Chelмна dla pakietu nr 2, na zasadzie określonej w art. 89 ust. 1 pkt. 2 w związku z art. 82 ust. 3 Ustawy pzp, gdyż treść tej oferty nie odpowiada treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia w zakresie wymaganych parametrów technicznych;
  - nierówne traktowanie wszystkich wykonawców w trakcie prowadzonego postępowania oraz brak zachowania zasady uczciwej konkurencji podczas badania przedmiotowych złożonych ofert, co powoduje naruszenie art. 7 ust. 1 i 3 Ustawy pzp;

#### Wnosząca protest żąda:

I.

uchylenia czynności wyboru oferty najkorzystniejszej dla pakietu nr 2;

II.

powtórzenia czynności badania i oceny ofert w zakresie przedmiotowym dla pakietu nr 2;

III.

odrzucenia oferty Konkret Spółka Jawna z Chelмна dla pakietu nr 2 ze względu na wypełnienie przesłanki określonej w art. 89 ust. 1 pkt. 2 w związku z art. 82 ust. 3 Ustawy pzp;

IV.

dokonania czynności wyboru najkorzystniejszej oferty tylko spośród ważnych niepodlegających odrzuceniu ofert w przedmiotowym postępowaniu dla pakietu nr 2.

#### Uzasadnienie:

Zamawiający przygotowując oraz przeprowadzając postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego oraz dokonując wyboru oferty najkorzystniejszej zobowiązany jest do stosowania podczas badania i oceny ofert w zakresie wymagań przedmiotowych tylko i wyłącznie tychże przedmiotowych, które zawarte zostały odpowiednio w ogłoszeniu oraz w specyfikacji istotnych warunków zamówienia, (dalej: s.i.w.z.), a także udzielonych wyjaśnieniach. Dodać również należy, że Zamawiający obligatoryjnie ustawowo zobowiązany jest do dokonania badania i oceny dokumentów złożonych przez wykonawców ubiegających się o udzielenie zamówienia publicznego w zakresie spełniania warunków podmiotowych odpowiednio określonych w Ustawie pzp i aktach wykonawczych oraz dookreślonych w s.i.w.z.

# richtermed

Funkcjonalność i Komfort dla Ciebie i Twoich Pacjentów

W przedmiotowym postępowaniu, Protestująca stwierdziła, że Zamawiający dokonując badania zgodności treści oferty z treścią s.i.w.z. dla pakietu nr 2 dokonał tej czynności w sposób naruszający przepisy Ustawy pzp zawarte odpowiednio w art. 7 ust. 1 i 3 oraz 91 ust. 1 a także art. 89 ust. 1 pkt. 2, gdzie Ustawodawca zobowiązał Zamawiającego do traktowania na równych zasadach wszystkich wykonawców ubiegających się o udzielenie zamówienia publicznego jak i również wykonawców, którzy złożyli ważne oferty. Ustawodawca zobowiązał również Zamawiającego do stosowania przy wyborze oferty najkorzystniejszej wyłącznie zasad, warunków, wymagań i kryteriów w sposób określony w przepisach Ustawy pzp oraz odpowiednio zapisach s.i.w.z., czego nie można stwierdzić analizując przedmiotowe postępowanie a w szczególności poprzez czynność wyboru oferty najkorzystniejszej dla pakietu nr 2.

W przedmiotowym postępowaniu podczas czynności badania zgodności treści oferty z treścią s.i.w.z. dla pakietu nr 2, Zamawiający dokonał wadliwej oceny materiałów złożonych wraz z ofertą przez Konkret Spółkę Jawną w zakresie zaoferowanych elementów przedmiotu zamówienia powodując wadliwość czynności wyboru oferty najkorzystniejszej. Wadliwe badanie zgodności treści oferty spowodowało zaniechanie czynności odrzucenia oferty złożonej przez Konkret Spółka Jawna na zasadzie określonej w art. 89 ust. 1 pkt. 2 w związku z art. 82 ust. 3 Ustawy pzp, ze względu na fakt, że treść tejże oferty nie odpowiada treści s.i.w.z. dla zadań wymienionych. Podstawą faktyczną odrzucenia oferty Spółki Konkret dla pakietu nr 2 na podstawie art. 89 ust. 1 pkt. 2 w związku z art. 82 ust. 3 Ustawy pzp są poniższe zarzuty odnoszące się do niezgodności treści oferty w stosunku do treści s.i.w.z. dla pakietu nr 2 i tak odpowiednio:

- Zamawiający wymagał w konstrukcji łóżka by zewnętrzne wykończenie barierki bocznych oraz zdejmowanych szczytów łóżka wykonane było z tworzywa sztucznego bez widocznych elementów metalowych. Parametr ten nie jest zachowany w przypadku łóżka zaoferowanego przez Konkret Spółka Jawna. Konstrukcja barierki bocznych opiera się na widocznej konstrukcji stalowej lakierowanej proszkowo;
- Zamawiający wymagał aby konstrukcja łóżka wykonana była ze stali węglowej lakierowanej proszkowo co Spółka Konkret potwierdziła w tabeli na str. 20 chociaż faktycznie zaoferowane łóżko posiada elementy konstrukcyjne wykonane z aluminium (np. kolumny);
- Zamawiający określił w pkt. 3 swoje wymagania w zakresie sterowania elektrycznego łóżkiem, gdzie jednym z wymagań była regulacja wysokości wraz indykatorem diodowym lub dźwiękowym osiągnięcia wysokości minimalnej. Zarówno w łóżku Eleganza Standard jaki i de Lux nie ma takiego systemu informacji;

Richter Med Anna Richter  
www.richtermed.pl e-mail: richtermed@richtermed.pl  
Al. Szucha 8. 00 - 580 Warszawa Tel.: 022 3757480, fax : 022 3757481

# richterméd

Funkcjonalność i Komfort dla Ciebie i Twoich Pacjentów

- Kolejnym parametrem potwierdzonym przez Spółkę Konkret a nie znajdującym odzwierciedlenia w stanie faktycznym jest parametr odsuwanej do tyłu i do góry osi oparcia pleców przy jego nachyleniu. W łóżku Eleganza Standard i de Lux tzw. autoregresja dotyczy jedynie odsuwanej do tyłu osi oparcia pleców (nie unosi się on do góry dla lepszego podparcia głowy gdy segment oparcia jest całkowicie uniesiony);
- Zamawiający określił w pkt. 8 swoje wymagania w zakresie elektrycznego sterowanego segmentu podudzia. Łatwo zrozumieć jak ważny jest ten parametr, gdyż nogi pacjenta są ciężkie i ich podniesienie do pozycji naczyniowej jest niezwykle trudne gdy trzeba to zrobić ręcznie, co grozi urazem kręgosłupa personelu medycznego. Spółka Konkret potwierdziła ten parametr choć w rzeczywistości łóżka z rodziny Eleganza mają tylko ręczną regulację kąta nachylenia segmentu podudzia;
- Zamawiający wymagał w pkt. 16 by łóżko było wyposażone we wskaźnik pozycji bioder do właściwego ułożenia pacjenta na powierzchni leża. W rzeczywistości łóżko Eleganza nie jest wyposażone oryginalnie w takie wskaźniki przez firmę Linet będącą wytwórcą łóżek Eleganza. Dodać należy, że w materiałach złożonych wraz z ofertą nie ma żadnej informacji by taka opcja była możliwa do spełnienia przez powołanego wytwórcę;
- Pragniemy zauważyć pewną niezgodność związaną z konstrukcją barierek bocznych w łóżku Eleganza Standard i de Lux tj. że spełniają one normę 60601-2-38 zgodnie z którą minimalną odległość od górnej powierzchni materaca do górnej krawędzi barierki musi wynosić min. 40 cm. Jeśli w łóżku Eleganza Standard lub de Lux użyjemy zaoferowanego materaca Virtuoso o wysokości 24 cm to wówczas różnica pomiędzy górną powierzchnią materaca a górną krawędzią barierki wynosić będzie jedynie 26 cm zatem nie są już spełnione normy bezpieczeństwa – zatem zaoferowany materac nie nadaje się do zastosowania z łóżkiem Eleganza. Materac Virtuoso może nadaje się do zastosowania z łóżkiem do intensywnej terapii takim jak Eleganza XC jednak o takim nie ma mowy w niniejszym postępowaniu. Z uwagi na powyższe parametr określony w pkt. 15 wykazu parametrów też nie jest spełniony;
- Zamawiający wymagał zaoferowania materaca powietrznego utrzymującego stały niski poziom ciśnienia by wspomagać zapobiegania i leczenie odleżyn dla zapewnienia maksymalnej terapii przeciwoodleżynowej. Zatem jasno można stwierdzić iż zaoferowany wyrób musi być terapeutyczny. Takie wyroby kwalifikuje się jako wyroby medyczne aktywne terapeutyczne i zgodnie z ustawą o wyrobach medycznych muszą być zaliczane do klasy IIa a nie do klasy I jako jedynie wyroby medyczne aktywne ( tj. zasilane energią elektryczną) – materace przeciwoodleżynowe mają leczyć tj. prowadzić do odbudowy struktur biologicznych. W związku z powyższym brak jest stosownego certyfikatu dla Materaca Virtuoso który został zakwalifikowany jako jedynie aktywny wyrób medyczny

Richter Med Anna Richter

www.richterméd.pl e-mail: richterméd@richterméd.pl  
Al. Szucha 8. 00 - 580 Warszawa Tel : 022 3757480, fax 022 3757481

# richterméd

Funkcjonalność i Komfort dla Ciebie i Twoich Pacjentów

nie terapeutyczny do klasy I. Zgodnie z logiką materac Virtuoso nie został przeznaczony przez producenta firmę Linet do leczenia a zatem nie spełnia wymogów zawartych w tabeli parametrów.

- Spółka Konkret nie przedstawiła certyfikatów na biokompatybilność materaca Virtuoso tj. na zgodność z normami PN-EN10993-10 oraz PN-10993-12, więc jeśli zostały one uzupełnione to prosimy o przesłanie kopii;

- Zamawiający wymagał by materac wyposażony był w funkcję natychmiastowego utwardzenia powierzchni materaca do codziennych czynności opieki nad pacjentem **dostępną z jednego przycisku**. Takową funkcją nie dysponuje zaoferowany materac Virtuoso;

- Zamawiający wymagał by pompa materaca nie ważyła więcej niż 4 kg. i była wyposażona w połączenie z poduszką powietrzną na siedzenie. Wymaganego parametru nie spełnia materac Virtuoso;

- Z opisu zawartego w ofercie oraz z formularza cenowego nie wynika jaka szafka przyłóżkowa została zaoferowana przez Spółkę Konkret czy jest to szafka Eleganza Mano czy Classic. Brak jest możliwości jakiegokolwiek weryfikacji parametrów szafki co dyskwalifikuje taką ofertę zwłaszcza iż zamawiający w odpowiedziach do pytań nie dopuszczał szafki z centralną blokadą. Pragniemy także nadmienić iż szafka przyłóżkowa nie jest wyrobem medycznym i nie podlega ocenie zgodności WE więc niezrozumiałym jest fakt przedstawienia deklaracji zgodności.

- w formularzu cenowym (str. 19 oferty) zawierającym zazwyczaj oprócz informacji cenowych oznaczenie zaoferowanego modelu, Konkret Spółka Jawna nie podała jakie łóżko wielofunkcyjne zamierza zaoferować czy jest to łóżko Eleganza Standard czy Eleganza de Lux. Problem z identyfikacją wynika także z treści Deklaracji Zgodności zawartej na stronie 33 oferty, która dotyczy łóżka Eleganza Standard i Eleganza de Lux, gdzie łóżka występują w dwóch wersjach tj. 1GL i 1GS.

Mając powyższe na względzie oraz dokonaną czynność wyboru oferty Spółki Konkret dla pakietu nr 2 jako najkorzystniejszej oraz zaniechanie czynności odrzucenia oferty tegoż Wykonawcy, stwierdzić należy, że po stronie Zamawiającego doszło do naruszenia przepisów art. 89 ust. 1 pkt. 2 w związku z art. 82 ust. 3 i art. 91 ust. 1 Ustawy pzp.

Protestująca pragnie również podnieść, że Ustawa pzp **nie pozostawia żadnej wątpliwości w zakresie obligatoryjnej konieczności odrzucenia każdej oferty** w przypadku, kiedy treść tej oferty nie odpowiada treści s.i.w.z. Orzecznictwo Zespołów Arbitrów oraz Krajowej Izby Odwoławczej, które ukształtowało się w tym zakresie pod rządami ustawy pzp nie pozostawia również żadnych wątpliwości co do tego, że w takim jak ten przypadku Zamawiający nie może dowolnie interpretować przepisów prawa i musi bezwzględnie **odrzuć każdą ofertę** na podstawie art. 89 ust. 1 pkt. 2 ustawy pzp, jeżeli wyczerpane zostały przesłanki do tej czynności co ma miejsce w przedmiotowym przypadku. Zaistniała

# richtermed

Funkcjonalność i Komfort dla Ciebie i Twoich Pacjentów

sytuacja daje prawo również stwierdzić, że interes prawny Protestującej został naruszony, gdyż nie zastosowane zostały w stosunku do wszystkich wykonawców takie same zasady uczciwej konkurencji oraz równego traktowania wykonawców, które zostały zawarte w art. 7 ust. 1 i 3 Ustawy pzp ponieważ oferta złożona przez Richter Med Anna Richter jest ofertą w całości odpowiadającą treści s.i.w.z. i w przypadku dokonania czynności zaniechanej oferta ta byłaby ofertą najkorzystniejszą dla pakietu nr 2.

Bezspornym pozostaje fakt, że: *„Oferta nie odpowiadająca treści specyfikacji to taka, która jest sporządzona odmiennie, niż określają to postanowienia SIWZ. Odmiennosc ta może przejawiać się przede wszystkim w zakresie proponowanego przedmiotu zamówienia i sposobu realizacji. Może pojawiać się też w innym sposobie sporządzenia oferty, niż żądał zamawiający, przy czym powinny to być elementy składające się na treść oferty, odnoszącą się do jej aspektów formalnych i materialnych, a contrario nie jest nią np. błędne ponumerowanie stron a oferty zawierające inne omyłki niż oczywiste omyłki pisarskie i omyłki rachunkowe, co do ceny, których zamawiający poprawić nie może, wobec zakazu jakiegokolwiek zmiany w treści oferty podlegają odrzuceniu.”* (Prawo Zamówień Publicznych komentarz, pod red. J. Czajkowskiego, (...) str. 219, J. Pieróg, Prawo Zamówień Publicznych (...) str. 219). W przypadku kiedy Zamawiający dokonałby czynności zaniechanych oferta Protestującej byłaby ofertą najkorzystniejszą co jednoznacznie wyczerpuje przesłanki do interesu prawnego w uzyskaniu zamówienia i czyni protest zasadnym i zarazem koniecznym.

Zaniechanie czynności odrzucenia oferty Spółki Konkret jest dla Protestującej niezrozumiałe, ponieważ skoro Zamawiający wymagał (zgodnie z s.i.w.z.), oferty na ściśle określony wyroby medyczne, i zawarł te wymagania nie w dokumentach mało istotnych dla prowadzonego postępowania tylko SPECYFIKACJI **ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA**, to dlaczego przy dokonywaniu badania zgodności treści oferty z treścią s.i.w.z., Komisja Przetargowa odstąpiła od tych **ważnych postanowień**, i uznała po pierwsze za ważną i po drugie za najkorzystniejszą ofertę, która nie odpowiada treści s.i.w.z. w zakresie wymaganych istotnych parametrów technicznych.

Wobec powyższego protest jest zasadny i powinien być uwzględniony w sposób określony w art. 183 ust. 3 Ustawy pzp, czyli poprzez, co najmniej:

- unieważnienie czynności wyboru oferty najkorzystniejszej dla pakietu nr 2;
- powtórzenie czynności Zamawiającego od czynności badania podmiotowego i przedmiotowego ofert złożonych w przedmiotowym postępowaniu dla pakietu nr 2;
- odrzucenie oferty KONKRET Spółka Jawna z Chełmna dla pakietu nr 2, której treść oferty nie odpowiada treści s.i.w.z. na podstawie art. 89 ust. 1 pkt. 2 Ustawy pzp;

Richter Med Anna Richter  
www.richtermed.pl e-mail: richtermed@richtermed.pl  
Al. Szucha 8, 00 - 580 Warszawa Tel. 022 3757480, fax 022 3757481

# richtermed

Funkcjonalność i Komfort dla Ciebie i Twoich Pacjentów

- wybór oferty najkorzystniejszej spośród tylko ważnych i niepodlegających odrzuceniu ofert.

Stwierdzamy również, że protest został złożony w terminie określonym w art. 180 ust. 1 i 2 powołanej ustawy, czyli przed upływem 7 dni od dnia, w którym Richter Med Anna Richter z Warszawy powzięła lub mogła powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę protestu.

Z poważaniem,

Anna Richter

**WŁAŚCICIEL**  
*Anna Richter*  
mgr Anna Richter

Na podstawie art. 27 ust. 1 i 2 ustawy PZP proszę o niezwłoczne potwierdzenie otrzymania niniejszego pisma na nr faxu: (022) 375 74 81.

Otrzymano dnia ..... Ilość stron ..... Pieczętka i podpis .....